

Einfach näher dran.



Installationsvejledning

Gulvtank

HydroComfort
EAS 300 C
EAS 400 C
EAS 500 C

Indholdsfortegnelse

1.	Om denne vejledning.....	3
1.1	Denne vejlednings indhold.....	3
1.2	Anvendte symboler.....	3
1.3	Til hvem henvender denne vejledning sig?.....	3
1.4	Leveringsomfang.....	3
2.	Sikkerhed.....	4
2.1	Tilsluttet anvendelse.....	4
2.2	Generelle sikkerhedsanvisninger.....	4
2.3	Normer og forskrifter.....	5
2.4	Producenterklæring.....	5
3.	Tekniske data.....	6
3.1	Tekniske data - varmtvandsbeholder, ifølge ErP direktiv.....	6
3.2	Tekniske data.....	6
3.3	Mål og tilslutninger.....	7
4.	Før installationen.....	8
4.1	Sikkerhedsventil.....	8
4.2	Regulator.....	8
4.3	Cirkulation.....	8
4.4	Korrosionsbeskyttelse.....	8
4.5	Installation af beholderen.....	8
5.	Installation.....	10
5.1	Beholderføler.....	10
5.2	Tilslutning af.....	10
6.	Idrifttagning.....	11
6.1	Idrifttagning generelt.....	11
6.2	Fyldning af beholderen.....	11
7.	Vedligeholdelse.....	12
7.1	Vedligeholdelse generelt.....	12
7.2	Tilspændingsmomenterne.....	12
7.3	Magnesiumanoden udskiftes.....	12
8.	Standstning af drift.....	14
8.1	Tag beholderen ud af drift.....	14
9.	Genbrug og Bortskaffelse.....	15
9.1	Emballage.....	15
9.2	Bortskaffelse af apparat.....	15

1. Om denne vejledning

Læs denne vejledning grundigt før montering af beholderen!

1.1 Denne vejlednings indhold

Denne vejledning indeholder monteringsanvisninger til gulvtanken EAS 300-500 C til BRÖTJE-kedler.

1.2 Anvendte symboler



Fare! Hvis advarslen ikke respekteres, er der fare for liv og lemmer.



Fare for elektrisk stød! Hvis advarslen ikke respekteres, er der fare for liv og lemmer på grund af elektricitet!



OBS! Hvis advarslen ikke respekteres, er der fare for miljø og apparat.



Bemærk/tip: Her kan findes baggrundsinformation og gode råd.



Henvisning til ekstra information i andre dokumenter.

1.3 Til hvem henvender denne vejledning sig?

Denne monteringsvejledning henvender sig til den VVS-installatør, der monterer beholderen.

1.4 Leveringsomfang

- Tank komplet med isolering og kappe på pallen
- Termometer indbygget i dækslet
- Installationsvejledning

Sikkerhed

2. Sikkerhed



Fare! Vær opmærksom på følgende sikkerhedsanvisninger! Du kan i modsat fald være til fare for dig selv og andre.

2.1 Tilsigtet anvendelse

Brugsvandsgulvtanken EAS 300-500 C er beregnet til opvarmning og opbevaring af brugsvand og anvendes i forbindelse med BRÖTJE-kedler.



Bemærk: Brugsvandstanken skal betjenes med en passende regulator, f.eks. varmtvandsregulatoren, der er indbygget i BRÖTJE-kedlen.

2.2 Generelle sikkerhedsanvisninger



Fare! Ved installation af varmeanlæg er der fare for betydelige beskadigelser af personer, miljø og materiel. Varmeanlæg må derfor kun installeres af et vvs-installatørfirma og tages i drift første gang af autoriseret personale fra installatørfirmaet.

Indstilling, vedligeholdelse og rengøring må kun foretages af specialuddannede varmeteknikere!

Det anvendte tilbehør skal opfylde de tekniske standarder og være godkendt af fabrikanten til kombination med dette beholder. Der må kun anvendes originale reservedele.

Det er forbudt selv at foretage ombygninger og ændringer på beholderen, da der kan opstå fare for mennesker og beskadigelse af beholderen og af varmekedlen. Ved manglende overholdelse bortfalder beholderens godkendelse.



Fare for elektrisk stød! Alt det med installationen forbundne el-arbejde må kun udføres af personer med en el-teknisk uddannelse!



Fare! Ved forkert udført installation er der fare for sundedsskader pga. forurennet drikkevand!

2.3 Normer og forskrifter

Udover de generelle tekniske regler skal gældende normer, forskrifter, forordninger og retningslinier overholdes:

- DIN 1988: Tekniske regler for drikkevandsinstallationer (Technische Regeln für Trinkwasserinstallationen (TRWI))
- DIN EN 1717: Sikring mod forurening af drikkevand i vandinstallationer samt generelle krav til tilbagestrømningssikringer
- DIN 4708: Centrale brugsvandsopvarmningsanlæg
- DIN 4753: drikkevandsopvarmer. Brugsvandsopvarmningsanlæg og brugsvandsopvarmningsbeholder
- DIN 4757: Solvarmeanlæg med organiske varmemedier, krav til den sikkerhedstekniske udførelse
- DIN EN 12828: Varmeanlæg i bygninger
- VDE 0700-21, DIN EN 60335-2-21: Sikkerhed for elektriske apparater til husholdningsbrug og lignende anvendelsesformål – Særlige krav til vandopvarming
- VDI-retningslinje VDI 2035: Forebyggelse af skader i brugsvands-varmeanlæg
- Bekendtgørelse vedrørende varmeanlæg til Energispareloven
- Meddelelsespligt (eller fritagelsesforordning)
- ATV-folder M251 der abwassertechnischen Vereinigung (tysk spildevandsteknisk forening)
- DVGW-arbejdsarket W 551: Brugsvandsopvarmnings- og brugsvandsledningsanlæg – Tekniske foranstaltninger til reduktion af legionellavækst
- VDE-bestemmelser
- Forskrifterne fra de lokale vandværker

2.4 Producenterklæring

Gulvtanken er fremstillet iht. DIN 4753.

Hygiejnekravene er ligeledes iht. til DVGW-direktiv VP 670 og arbejdsarket W 270.

Tekniske data

3. Tekniske data

3.1 Tekniske data - varmtvandsbeholder, ifølge ErP direktiv

Tab. 1: Tekniske data - varmtvandsbeholder, ifølge ErP direktiv

Model			EAS 300 C	EAS 400 C	EAS 500 C
Vandindhold	V	l	300	400	500
Stilstandstab	S	W	90	99	104

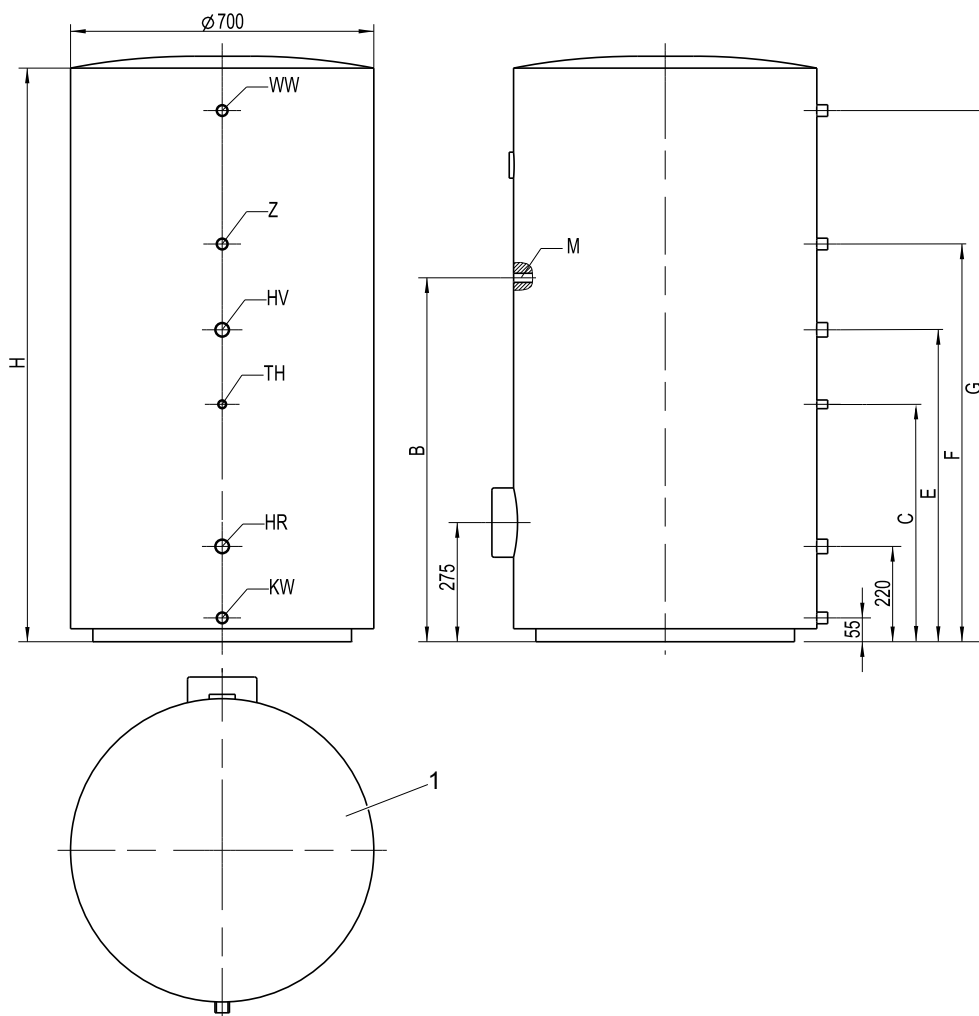
3.2 Tekniske data

Tab. 2: Tekniske data

Model		EAS 300 C	EAS 400 C	EAS 500 C
Beholderindhold	l	300	400	500
Varmtvandsindhold	l	9,9	12,2	13,1
Varmeflade	m ²	1,45	1,80	1,90
Effekt karakteristik ved t _{VF} = 80°C og t _{SP} = 60°C	N _i	9	16	19
Mærkeeffekt ved kontinuerlig drift t _{HV} = 80°C/ fra 10°C til 45°C	kW	44	62	64
Nødvendigt opvarmningsvandv olumenstrøm	m ³ /h	3	3	3
Varmtvandsside tryktab	mbar	85	100	115
Tilladt driftsovertryk				
– Varmtvandsside	bar	10	10	10
– Varmtvandsside	bar	10	10	10
maks. Driftstemperatur				
– Opvarmningsvand	°C	110	110	110
– Varmt vand	°C	95	95	95
Vægt (uden vandindhold)	kg	102	111	128
Mål				
– Højde	mm	1334 ¹⁾	1621 ¹⁾	1951 ¹⁾
– Diameter	mm	700	700	700
Tilslutninger (udvendigt gevind)				
VV/kW	Tommer	R 1	R 1	R 1
C	Tommer	Rp ³ / ₄	Rp ³ / ₄	Rp ³ / ₄
VF/VR	Tommer	R 1	R 1	R 1
Muffe til termorør (indvendigt gevind) ²⁾	Tommer	Rp ¹ / ₂	Rp ¹ / ₂	Rp ¹ / ₂
¹⁾ inkl. kappen				
²⁾ lukkes til med propper				

3.3 Mål og tilslutninger

Fig. 1: Mål og tilslutninger



Model			EAS 300 C	EAS 400 C	EAS 500 C
VV	Tilslutning af varmt vand	Tommer	R 1	R 1	R 1
C	Cirkulation	Tommer	Rp ¾	Rp ¾	Rp ¾
VF	Fremløb	Tommer	R 1	R 1	R 1
VR	Returløb	Tommer	R 1	R 1	R 1
kW	Koldtvandstilslutning	Tommer	R 1	R 1	R 1
M	Muffe		-	-	-
TH	termorør		-	-	-
1	Magnesiumanoden (under beklædningsdækslet)		-	-	-
H		mm	1294-1319	1591-1616	1921-1946
B		mm	840	1000	1160
C		mm	548	683	695
S		mm	720	908	965
F		mm	918	1111	1264
G		mm	1226	1523	1853

Før installationen

4. Før installationen

4.1 Sikkerhedsventil

Brugsvandvarmere skal være forsynet med en typegodkendt membran-sikkerhedsventil, der ikke kan spærres. Sikkerhedsventilens tilslutningsdiameter skal mindst udgøre NW 20.

Sikkerhedsventilens luftudledning må ikke være lukket, den skal have en fri udstrømning over en vandudledningsindretning.

Luftudledningen skal være udført og installeret således, at der ikke er fare for trykstigninger. Den skal installeres frostsikkert.

I nærheden af sikkerhedsventilens luftudledning, om muligt på selve sikkerhedsventilen, skal der anbringes et advarselsskilt med følgende ordlyd: „Under opvarmningen skal der af sikkerhedshensyn kunne strømme vand ud af luftudledningen. Må ikke lukkes!“

4.2 Regulator

Beholderen skal fungere med en egnet regulator, f.eks. med

- beholderregulator integreret i kedelpanelet, f.eks. ISR
- Anden kedel med beholderregulator (tilbehør)
- varmtvandsregulatoren, der er indbygget i kedlen

Varmtvandstemperaturen skal indstilles mellem 55 °C og 60 °C. Ved store anlæg skal der indstilles på 60 °C.



I forbindelse med installation og indstilling skal kedlens *Installationsvejledning* samt de vejledninger, der er vedlagt reguleringerne, overholdes.

4.3 Cirkulation

Cirkulationssystemer og selvregulerende varmekabler skal fungere således, at brugsvandstemperaturen i systemet ikke ligger mere end 5 K under brugsvandvarmerens udløbstemperatur.

Ifølge DVGW-arbejdsarket W 551 anbefales det, at tidsstyringen for disse systemer indstilles således, at cirkulationen eller varmekablet ikke afbrydes i mere end 8 timer dagligt.

4.4 Korrosionsbeskyttelse

En gulvtank er en emaljeret beholder med magnesiumanode i henhold til DIN 4753.



OBS! Magnesiumanoden skal altid være elektrisk ledende forbundet med lager-tanken.

4.5 Installation af beholderen



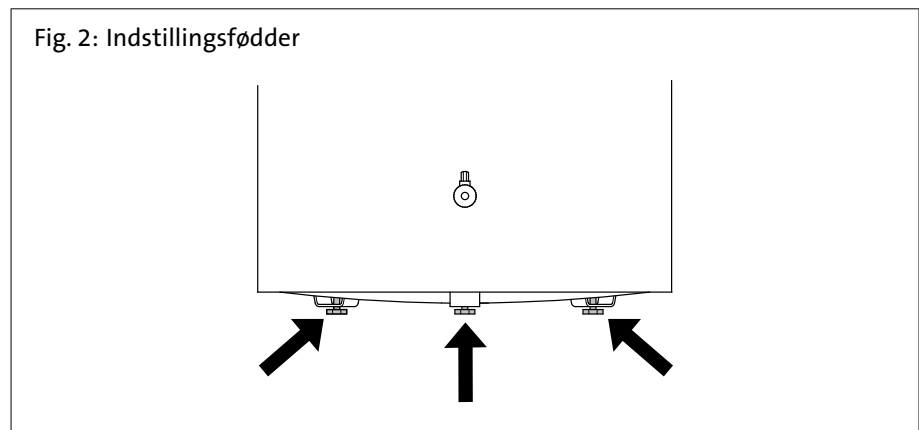
OBS! Installationsrummet skal være tørt og frostsikkert, gulvet skal være jævnt og bæredygtigt. I modsat fald kan det beskadige beholderen!

Ved demontering af magnesiumanoden skal der sikres plads over beholderen ifølge de nedenstående angivelser:

- EAS 300 C: 750 mm
- EAS 400 C: 850 mm
- EAS 500 C: 1000 mm



Bemærk: Hvis der ikke er tilstrækkelig plads over beholderen, skal der anvendes en kæde- eller fremmedstrømanode.



1. Installation af beholderen
2. Juster beholderen ved hjælp af indstillingsfødderne (Fig. 2) og et vaterpas

Installation

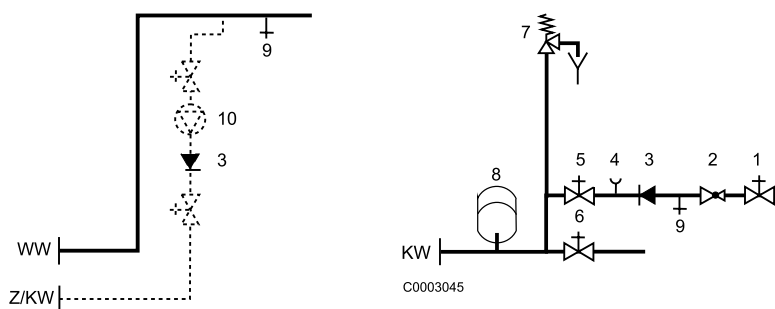
5. Installation

5.1 Beholderføler

Skub beholderfølersættets følere (tilbehør) ind i følerlommerne indtil anslag. Overhold den vedlagte vejledning.

5.2 Tilslutning af

Fig. 3: Koldt vandstilslutning iht. DIN 1988



Skal leveres af køber:

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Afspærringsventil | 6. Aftapningsventil |
| 2. Reduktionsventil (om nødvendigt) | 7. Sikkerhedsventil |
| 3. Kontraventil | 8. Ekspansionsbeholder iht. DIN 4807-5 |
| 4. Manometer-tilslutningsstuds | 9. Aftapningsventil |
| 5. Afspærringsventil | 10. Brugsvandscirkulationspumpe |

1. Tilslutning af koldt vand (se Fig. 3)
2. Tilslutning af varmt vand
3. I fremløbsledningen skal der installeres en ladepumpe, en kontraventilen og et udluftningsarmatur



OBS! Kontroller tæthed!

Prøveovertrykket afhænger af varmekilden. For beholderen er der et tilladt maksimalt prøveovertryk på 10 bar.

Hvis der anvendes flere beholdere, skal beholderne tilsluttes parallelt på opvarmingsvandsiden. Rørsamlesæt kan leveres (tilbehør).

6. Idrifttagning

6.1 Idrifttagning generelt

Første idrifttagning skal foretages af autoriseret installatør. Han/hun sætter brugeren ind i korrekt betjening af anlægget og gør ham/hende opmærksom på, at beholderen skal serviceres og renses med jævne mellemrum.



Ved idrifttagning vær opmærksom på *Installationsvejledningen* til kondensationsgaskedlen!



OBS! Inden idrifttagning skal tætheden kontrolleres! Prøveovertrykket afhænger af varmekilden. For beholderen er der et tilladt maksimalt prøveovertryk på 10 bar.

6.2 Fyldning af beholderen

1. Kontroller håndhuldækslets og anodens tilspændingsmoment (se *Tilspændingsmomenter*)
2. Udluft beholderen ved at åbne udluftningsventilen (se *Fig. 3*, pos. 9)
3. Fyld beholderen ved at åbne spærreventilen (se *Fig. 3*, pos. 1 og 5)
4. Kontroller alle tilslutningers tæthed

Vedligeholdelse

7. Vedligeholdelse

7.1 Vedligeholdelse generelt

Beholderen skal serviceres og rengøres med regelmæssige mellemrum. Det anbefales at gennemføre service og rengøring sammen med kedlens årlige service. Herved skal også magnesiumanoden kontrolleres og om nødvendigt udskiftes.



For alt vedligeholdelsesarbejde på beholderen henvises til vejledningen, der fulgte med kedlen.

7.2 Tilspændingsmomenterne



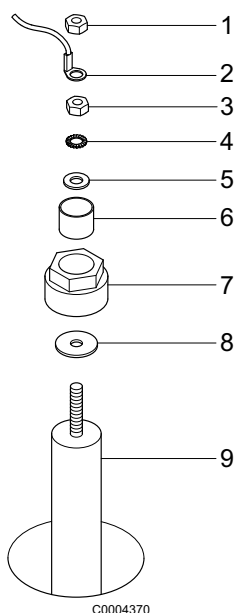
OBS! Tilspændingsmomenterne skal kontrolleres inden påfyldning af anlægget, fordi pakningerne kan have sat sig!

- for flangen: Tilspænd skruerne, indtil der mærkes en tydelig øget modstand
- for anoden: 10 Nm

7.3 Magnesiumanoden udskiftes

Magnesiumanoden skal tages ud under hver beholdervedligeholdelse, kontrolleres visuelt og udskiftes ved for kraftigt slid.

Fig. 4: Afmontering af magnesiumanode



1. Fjern beklædningsdækslet på oversiden af beholderen
2. Fjern varmeisoleringskiverne fra hullet på oversiden af beholderen
3. Sekskantmøtrik (1) fjernes
4. Jordledningen (2) fjernes
5. Skru iskruningsdelen (7) samt magnesiumanoden (9) ud af gevindet på oversiden af beholderen, og træk dem ud
6. For at udskifte magnesiumanoden skal sekskantmøtrik (3), tandfjederskive (4), underlagsskive (5) og kunststofmuffe (6) fjernes
7. Fjern iskruningsdelen (7) og anodepakningen (8)



8. Montering af den nye magnesiumanode foregår i omvendt rækkefølge
Bemærk: Ved montering af den nye magnesiumanode skal det sikres, at den ikke er snavset.



OBS! Magnesiumanoden skal altid være elektrisk ledende forbundet med lager-
tanken (jordledning, pos. 2, se *Fig. 4*).

Standingsning af drift

8. Standingsning af drift

8.1 Tag beholderen ud af drift



Beholderens drift standses på følgende måde:

- Tag kondensationsgaskedlen ud af drift

Oplysninger om standingsning af kedlens drift findes i kedlens *betjeningsvejledning*.

- Stands koldt vandstilførslen ved at lukke afspæringsventilen (se *Fig. 3*)

- Åbn aftapningshanen

- Udluft beholderen

9. Genbrug og Bortskaffelse

9.1 Emballage

I henhold til emballageloven tilbyder BAXI lokalt bortskaffelsesmuligheder for fagfirmaer med henblik på korrekt genbrug af hele emballagen. Ud fra et miljømæssigt synspunkt er emballagen fremstillet således, at 100% deraf er egnet til genanvendelse.



Overhold de gældende nationale bortskaffelsesregler!

9.2 Bortskaffelse af apparat

Når apparatet skal bortskaffes, kan det returneres til BAXI via et fagfirma. Producenten sørger for korrekt genbrug.



Bemærk: Apparatets genbrug varetages af et specialiseret firma. Materialerne, især kunststofferne, er om muligt mærket. Derved sikres korrekt sortering ved genanvendelse.

Index

A

Anvendte symboler 3

B

Beholder

-Installation 9

-Justering 9

Bortskaffelse 15

C

Cirkulationssystemer 8

D

Denne vejlednings indhold 3

E

Emballage 15

ErP-oplysninger

-Tekniske data - varmtvandsbeholder 6

F

Forskrifter 5

Første idrifttagning 11

Fyldning af

-Beholderen 11

G

Genbrug 15, 15

I

Idriftsættelse 11

K

Korrosionsbeskyttelse 8

L

Leveringsomfang 3

M

Mål 7

N

Normer 5

P

Producenterklæring 5

R

Regulator 8

S

Sikkerhedsinstruktioner 4

Sikkerhedsventil 8

Standsning af drift 14

T

Tekniske data 6

Tilslutning af varmt/koldt vand 10

Tilslutninger 7

Tilspændingsmomenterne 12

-Anoder 12

-Flangen 12

U

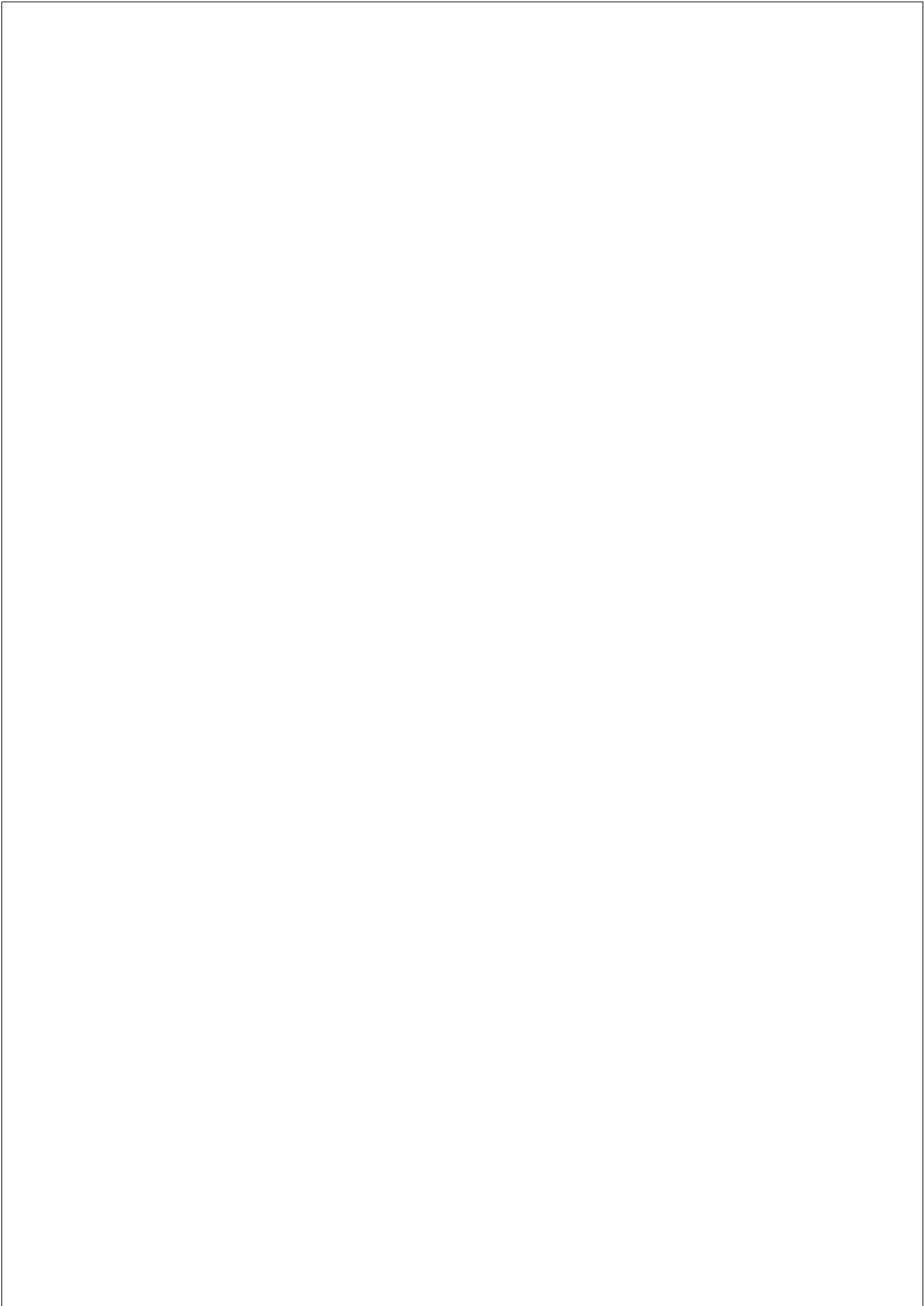
Udblæsningsledning 8

V

Vedligeholdelse 12

A large, empty rectangular box with a thin black border, occupying most of the page. It is intended for the user to write notes.

Plads til notater



A large, empty rectangular box with a thin black border, occupying most of the page. It is intended for the user to write notes.

